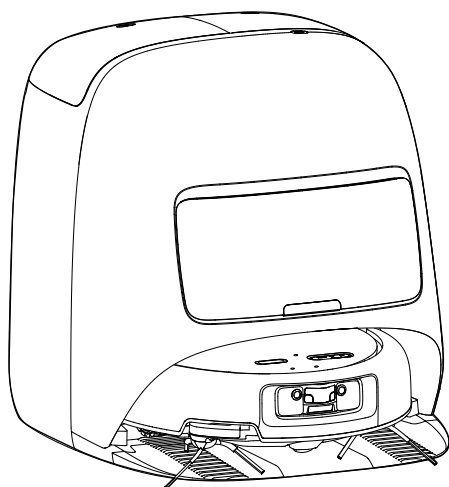




Kasutusjuhend

v1.0 2025.10





See dokument on DJI autoriõigustega kaitstud ja kõik õigused reserveeritud. Kui DJI ei ole andnud teisiti luba, ei ole teil õigust dokumenti ega selle ühtegi osa kasutada ega lubada teistel seda kasutada dokumendi reprodutseerimise, edastamise või müümise teel. Viidake sellele dokumendile ja selle sisule ainult DJI toodete kasutamise juhistena. Dokumenti ei tohiks kasutada muul otstarbel.

Erinevate versioonide lahkvuste korral on ülimuslik ingliskeelne versioon.

Märksõnade otsimine

Teema leidmiseks otsi märksõnu nagu „aku” ja „paigaldamine”. Kui kasutate selle dokumendi lugemiseks Adobe Acrobat Readerit, vajutage otsingu alustamiseks Windowsis Ctrl+F või Macis Command+F.

Teema juurde navigeerimine

Täieliku teemade loendi leiate sisukorrast. Sellele jaotisele liikumiseks klõpsake teemal.

Selle dokumendi printimine

See dokument toetab suure eraldusvõimega printimist.

Selle juhendi kasutamine

Legend

 Oluline

 Näpunäited ja nõuanded

 Viide

Enne kasutamist lugege

Enne esmakordset kasutamist on soovitatav vaadata kõiki õppevideoid ja lugeda karbis olevaid juhiseid. Lisateavet leiate sellest kasutusjuhendist.

Sisukord

Selle juhendi kasutamine	3
Legend	3
Enne kasutamist lugege	3
1 Ohutusabinõud	5
2 Tooteprofiil	7
2.1 Robot	7
2.2 Baasjaam	9
2.3 Olekuindikaator	11
3 Kasutamine	12
3.1 Ettevalmistus	12
3.2 Eelpuhastuskontrollid	15
3.3 Kaardistamine	17
3.4 Puhastamine	18
3.5 Häälassistent	21
3.6 Täpsemad toimingud	21
4 Hooldus	23
4.1 Hooldustükk	23
4.2 Hooldusjuhised	23
4.3 Püsivara värskendus	27
4.4 KKK	27
5 Lisa	28
5.1 Ooterežiim	28
5.2 Spetsifikatsioonid	28
5.3 Müügijärgne teave	28

1 Ohutusabinõud



- Enne kasutamist veenduge, et järgite kohalikke seadusi ja eeskirju.
- ÄRGE võtke seda toodet lahti ega muutke seda.
- ÄRGE pillake ega lööge toodet.
- ÄRGE asetage tootele raskeid esemeid ega kasutage robotit laste või lemmikloomade kandmiseks.
- Hoidke puhastuslahust lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- ÄRGE lähenege roboti töötamise ajal liikuvatele osadele, puudutage neid ega segage nende tööd.
- Pestud ala võib muutuda libedaks, seega tuleb sellistel aladel kõndida eriti ettevaatlikult, et vältida libisemist.
- ÄRGE kastke ega loputage toodet. Kui sisseehitatud aku puutub kokku veega, võib toimuda keemiline lagunemine, mis võib põhjustada aku süttimise ja isegi plahvatuse.
- Aku elektrolüüdid on väga söövitavad. Akuvedeliku sattumisel kokkupuutesse loputage kahjustatud piirkonda kohe veega ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage roboti laadimiseks alati kaasasolevat toitekaablit ja baasjaama. ÄRGE laadige baasjaama tuleohtlike või põlevate materjalide, näiteks vaipade või puitmööbli lähedal.
- Enne roboti puhastamist lülitage kindlasti toide välja ja eemaldage seade toiteallikast, seejärel pühkige seade kuiva lapiga, et vältida elektrilööki.
- Kui toodet pikemat aega ei kasutata, laadige robot kindlasti täielikult, eemaldage toitejuhe baasjaamast ja lülitage robot välja. Hoidke jahedas ja kuivas kohas ning laadige akut vähemalt iga kolme kuu tagant. Pikaajaline tühjenemine põhjustab aku sügavat tühjenemist, mis võib sisemisi elemente jäädavalt kahjustada ja muuta seadme lõpuks kasutuskõlbmatuks.
- Kui tühja akutasemega akut on pikemat aega hoiustatud, läheb aku talveunerežiimi. Robotit ei saa talveunerežiimis oleva aku kasutamisel sisse lülitada. Lülitage baasjaam sisse, asetage robot baasjaama ja laadige aku äratamiseks.
- Toodet tohib kasutada ja hoida ainult temperatuurivahemikus 0–40 °C (32–104 °F). Kõrge temperatuur võib põhjustada seadme talitlushäireid, madal temperatuur aga võib vähendada aku jõudlust või isegi seadet kahjustada.

- ÄRGE visake toodet tavalisse prügikonteinerisse. Järgige rangelt kohalikke eeskirju akude utiliseerimise ja ringlussevõtu kohta.



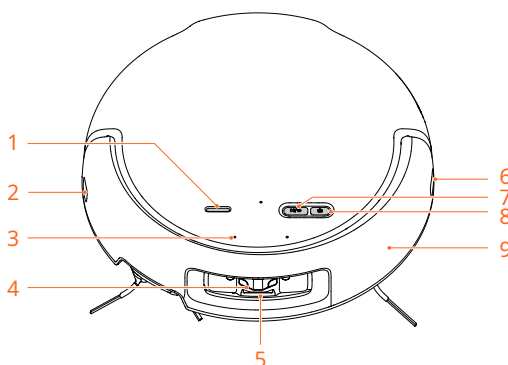
- On normaalne, et roboti töömüra muutub valjemaks, kui töötemperatuur on 35 °C (95 °F) või kõrgem. Hoidke seda müratundlike inimeste, näiteks magavate imikute, käeulatusest eemal.
 - Toodet testitakse enne saatmist. On normaalne, et roboti ja baasjaama sisse on kogunenud väike kogus vett ning roboti sisse on kogunenud väike kogus tahkeid osakesi.
 - Läbipaistva korpuse sees võib töötamise ajal tekkida udu. See on normaalne nähtus ja ei vaja midagi ette võtta.
 - Läbipaistva korpuse sees võib esineda tolmuosakesi või tumedaid laike. See on normaalne tootmisomadus ja ei vaja mingeid meetmeid.
 - Toote transportimisel lülitage seade kindlasti välja ja asetage see originaalpakendisse. Soovitav on originaalpakendit säilitada vähemalt 30 päeva alates kättesaamise kuupäevast.
-

2 Tooteprofiil

Automaatse veega täitmise ja tühjendamise versiooni müüakse ainult teatud riikides/piirkondades. Kui pole teisiti märgitud, põhinevad kõik selle kasutusjuhendi illustatsioonid veepaagiga versioonil.

2.1 Robot

Eestvaade



1. Olekuindikaator
2. Infrapunaandur
3. Mikrofon
4. Navigeerimis- ja takistuste vältimise moodul (sisaldab binokli kalasilm-läätsesid ja LiDAR-andurit)
5. Täitevalgus
6. Kõlar
7. Start-nupp

Vajutage ja hoidke all: Toide sisse/välja

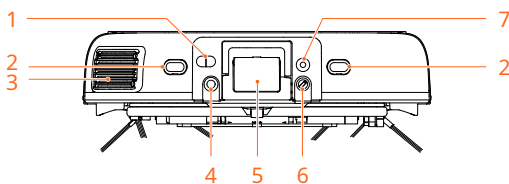
Lühike vajutus: Puhastamise alustamine/peatamine



Dokkimisajal laadimise ajal ei saa robotit toitenupu abil välja lülitada.

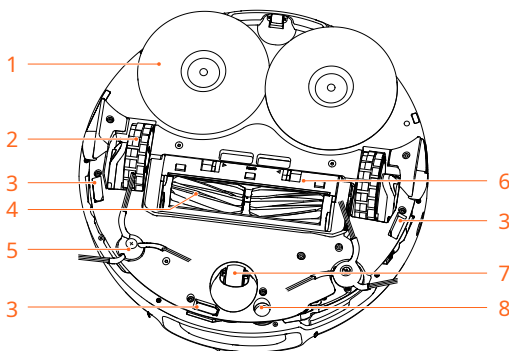
8. Avalehele naasmise nupp
9. Puhverkaitse

Tagantvaade



1. Radariandur
2. Laadimiselektrood
3. Õhuva
4. Dokkimise tuvastamise andur
5. Tolmukarp
6. Puhta vee täiteava
7. Dokkimise joendusport

Altvaade



1. Mopipadja hoidik



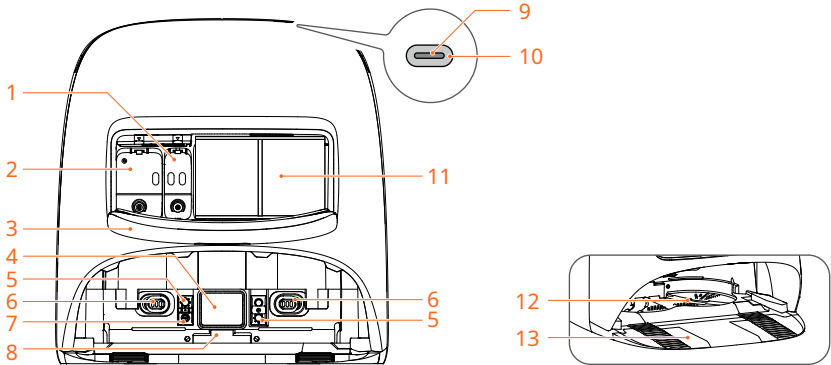
Mopi alus on eelpaigaldatud.

2. Ratas
3. Kaljuandur
4. Pehme kummist rullhari
5. Külghari
6. Harjakaitse
7. Universaalne ratas

8. Ultraheli andur

2.2 Baasjaam

Eestvaade



1. Põranda desodoreerija pesa

 Põrandalõhnastaja kasutamine on toetatud ainult ROMO P mudelitel.

2. Puhastuslahuse pesa

3. Esikaas

4. Tolmu kogumise port

5. Juhttühvt

6. Laadimiselektrood

7. Puhta vee täiteava

8. Reovee väljalaskeava deflektor

9. Olekuindikaator

10. Start-nupp

Vajuta ja hoia all: Luba häälassistent

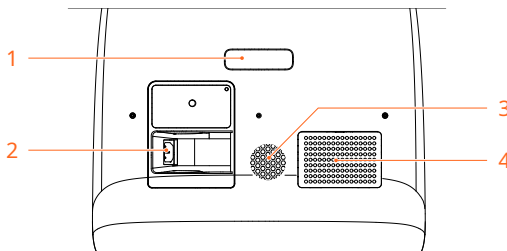
Lühike vajutus: Puhastamise alustamine/peatamine

11. Tolmukott

12. Pesulaud

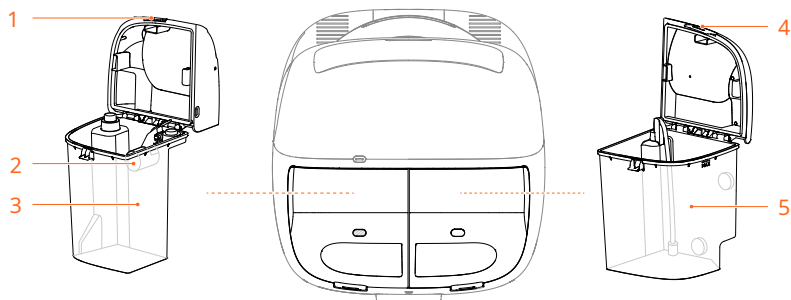
13. Alusplaat

Tagantvaade



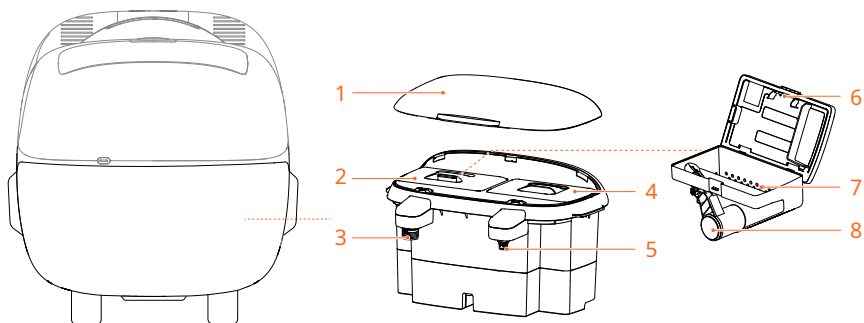
1. Käepide
2. Toiteport
3. Kuivatusventilaatori õhu sisselaskeava
4. Tolmukogumisventilaatori õhuväljund

Pealtvaade



Veepaagi versioon

1. Heitveepaagi vabastuslukk
2. Reoveepaagi ujukpall
3. Reoveepaak
4. Puhta vee paagi vabastuslukk
5. Puhas veepaak



Automaatse veetäite ja äravoolu versioon

1. Kate
2. Reoveepaak
3. Reoveevooliku ava

4. Puhas veepaak
5. Puhta vee vooliku port
6. Heitveepaagi vabastuslukk
7. Reoveepaagi filter
8. Reoveepaagi ujukpall

2.3 Olekuindikaator

Indikaatorid töötavad nii robotil kui ka jaamal ühtemoodi. Täpsema teabe saamiseks vaadake allolevat tabelit.

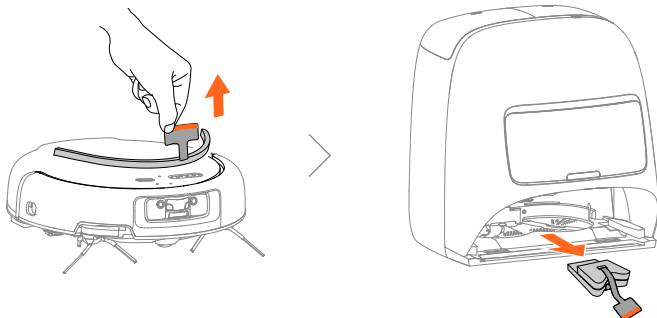
	Ühtlane valge	Töötab normaalselt
	Ühtlane oranž	Ülesanne ebaõnnestus. Probleemi lahendamiseks järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.
	Ühtlane punane	Seadme rike. Probleemi lahendamiseks võtke ühendust ametliku toega.
	Ühtlane roheline	Häälassistent on lubatud
	Ühtlane sinine	Bluetoothi kaudu sidumine

Püsivara värskendamise ajal vilgub roboti indikaator kollaselt  samal ajal kui jaam indikaator jääb valgeks .

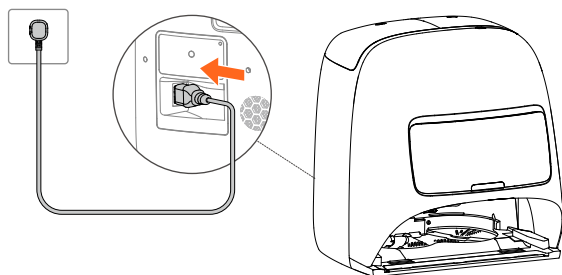
3 Kasutamine

3.1 Ettevalmistus

1. Eemaldage vaht.



2. Asetage baasjaam paika ja lülitage see sisse.



• Toitekaabel on riigiti/regiooniti erinev.

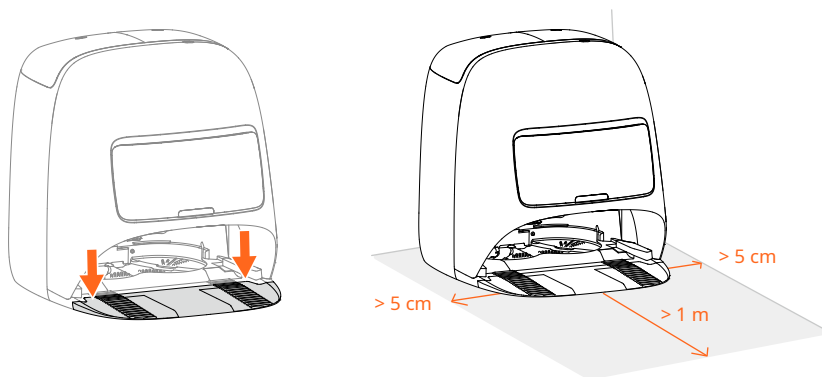
• Asetage jaam tasasele, takistusteta pinnale, kus on usaldusväärne Wi-Fi-signaali leviala.



Jaama rõdule paigutamisel veenduge, et otsese päikesevalguse või vihma eest oleks kaitstud varikatus.

3. Paigaldage alusplaat.

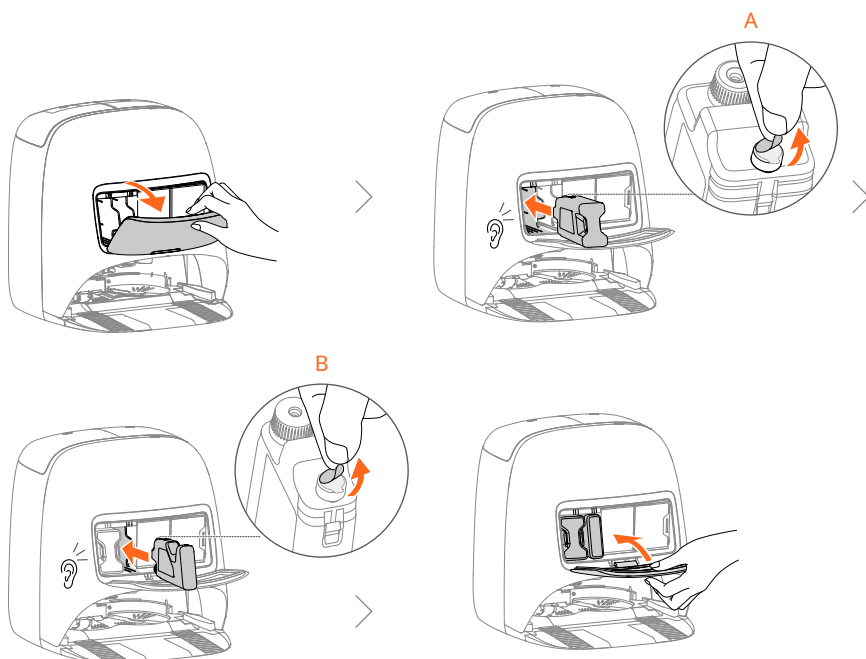
Pärast alusplaadi paigaldamist veenduge, et jaama ümber olev vaba ruum vastaks joonisel näidatud minimaalsetele vahekauguste nõuetele.



4. Paigaldage puhastuslahus (A) ja põrandalõhnastaja (B)

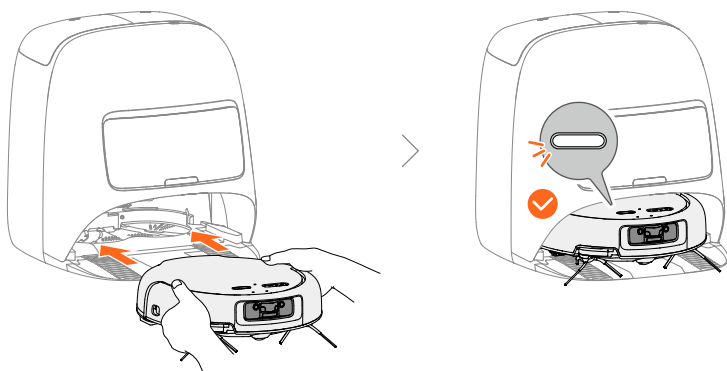


- Enne pudeli sisestamist pilusse eemaldage tihend.
- Põrandalõhnastaja kasutamine on toetatud ainult ROMO P mudelitel.
- Põrandalõhnastajat müüakse ainult teatud riikides/regioonides.



5. Lülitage robot sisse.

Tõsta robot üles ja lükka see mööda rööpaid täielikult baasjaama.

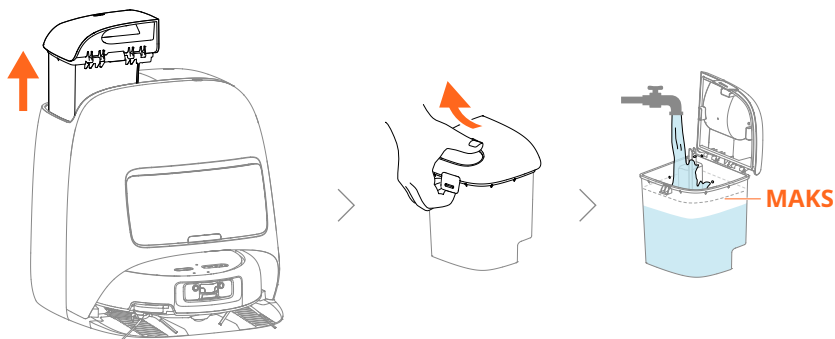


6. Täitke puhta vee paak (ainult veepaagiga versioonil).

Pärast veega täitmist veenduge, et vabastuslukk on kinnitatud, enne kui paagi jaama tagasi paigaldate.



- Täitke ainult puhta veega.
- Täitke piisava koguse puhta veega, ületamata MAX joont.



7. DJI Home rakenduse allalaadimiseks skannige allolevat QR-koodi või klõpsake lingil. Seejärel avage rakendus ja järgige seadme seadistamise, sh Bluetoothi sidumise ja WiFi-ühenduse loomiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.



<https://s.dj.com/guide81>

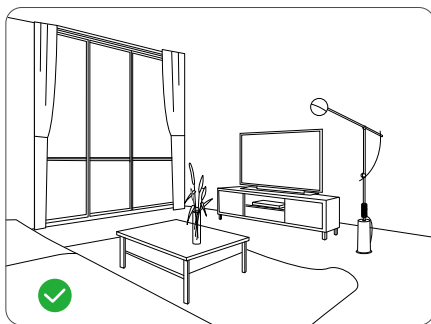
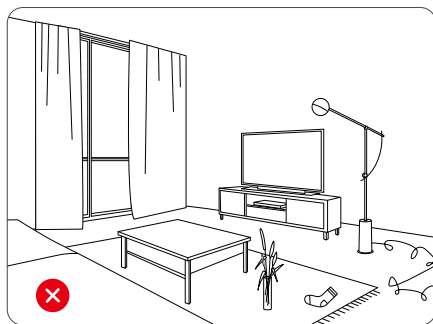
- ☀️ Puuduta **Seadme seaded > WiFi vahetamine** seadmega ühendatud traadita võrgu muutmiseks. Salvestatud traadita võrgu unustamiseks minge aadressile **Seadme seaded > Seadme teave** ja taastada tehase seaded.

3.2 Eelpuhastuskontrollid

Kontrollige puhastatavat ala

- ⚠️ See toode on ette nähtud ainult siseruumide puhastamiseks. Kui teil on vaja robotiga rõdu puhastada, veenduge, et ala oleks kaetud vihma eest kaitsmiseks.
- ÄRGE jätke toodet soojusallikate, näiteks ahju või küttekeha lähedale, otsese päikesevalguse kätte ega kuuma ilmaga sõidukisse.

1. Pane ära sellised esemed nagu väikesed väärisesemed, haprad esemed, nõõritaolised esemed, mis võivad roboti sassi ajada, märjad asjad, mis mullitavad, ja rulli kardinaid kokku.



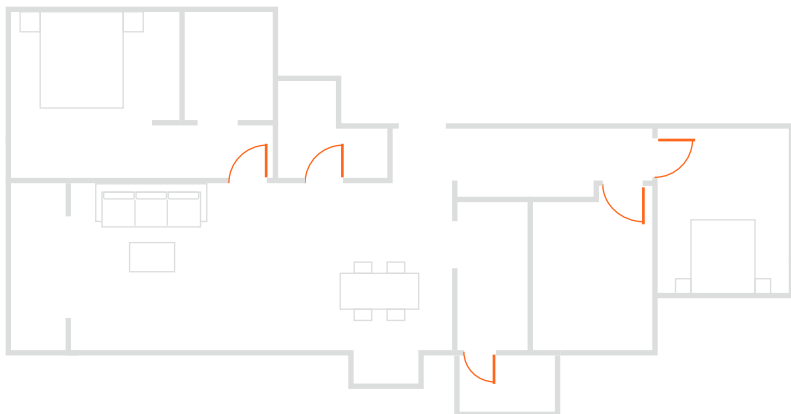
2. Puhastage põrandalt kleepuvad jäägid ja seisev vesi.





ÄRGE imege tolmuimejaga aineid, mis võivad toodet kahjustada või õnnetusi põhjustada, näiteks kruusa, naelu, bensiini või sigarette.

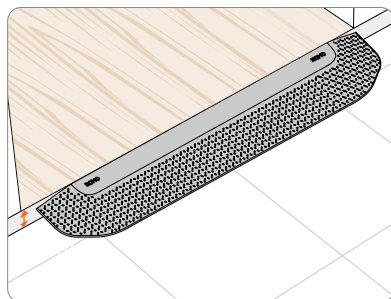
3. Eraldage robotikõrgused esemed, klaas ja peeglid taraga või määrake keelutsoonid.
4. Avage puhastamist vajavate ruumide uksed.



ÄRGE segage ega takistage roboti tööd töötamise ajal.

5. Üle 2,5 cm (umbes 1,0 tolli) kõrguste lävedega aladel: kui puhastamine pole vajalik, sulgege ruumi uksed. Kui puhastamine on vajalik, paigaldage takistuste ületamiseks abiramp.

ROMO abilambi kasutamisel takistuste ületamiseks veenduge, et lävepakud oleksid alla 4 cm (umbes 1,6 tolli).



6. Hoidke ala hästi valgustatud.

7. Kui teie kodus on treppe või kõrguste vahed üle 4 cm (umbes 1,6 tolli), lubage DJI Home rakenduses kaljude tuvastamine.

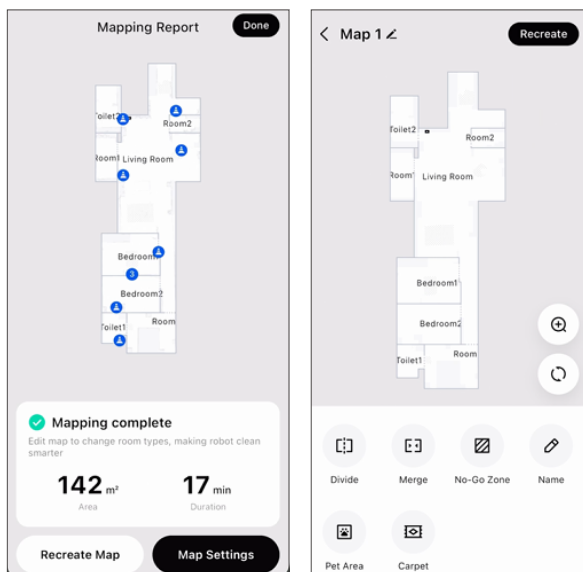
Kontrollige seadme seisukorda

1. Veenduge, et õhu väljalaskeava ja roboti andurid poleks blokeeritud. Kui anduritel on mustust või prahti, puhastage need enne kasutamist.
2. Kui roboti liikuvate osade (nt külghari, rullhari, mopipadi) külge takerdub prahti, eemaldage kahjustatud komponent põhjalikuks puhastamiseks. Vältige töötamise ajal jõuga tõmbamist, et vältida komponentide füüsilist kahjustamist.
3. Kontrollige regulaarselt komponente, näiteks baasjaama tolmuksuti, roboti tolmuksuti, külgharja, rullharju ja mopipadjakesi, et need ei oleks kahjustatud ja tolmuksutimotorid ei oleks ummistunud. Vahetage välja kõik kulunud osad. Kasutage ainult originaalvaruosi või ametlikult volitatud osi. Volitamata osad võivad põhjustada rikkeid ja ohustada toote ohutust.
4. Veenduge, et jaama toitekaabel on kindlalt ühendatud ja et toide on olemas.

3.3 Kaardistamine

Enne esmakordset kasutamist on vaja kogu maja kaardistamist. Ülevaade "Eelpuhastuskontrollid" ja järgige rakenduses ekraanil kuvatavaid juhiseid pööranda ettevalmistamiseks ja seadme kontrollimiseks vastavalt vajadusele.

1. Puudutage "Alusta kaardistamist" Robot lahkub jaamast, teostab kogu maja kaardistamise ja naaseb pärast töö lõpetamist.
2. Seejärel järgige kaardi vajadusel kohandamiseks rakenduse liidese juhiseid.



💡 Rakenduse liides on ainult illustratiivne.

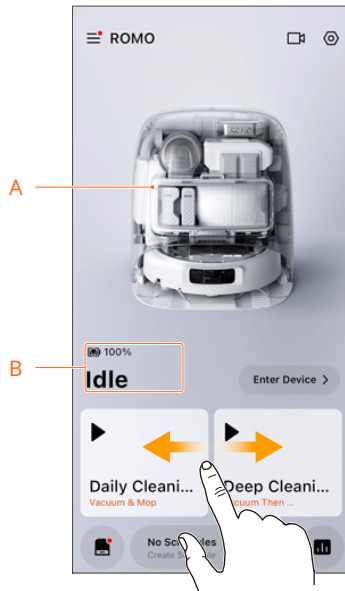
3.4 Puhastamine

1. Valige puhastusülesanne

Rakenduses on saadaval eelseadistatud puhastusülesanded.

Üksikasjade kuvamiseks puudutage mis tahes ülesannet.

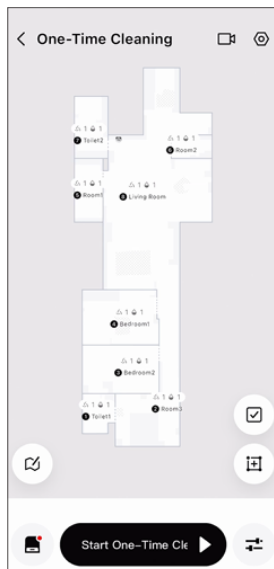
Ühekordse puhastuse üksikasjade lehele pääsemiseks puudutage: tootepilti (A), olekuriba (B) või "Sisesta seade" avakuval.



2. Valige puhastatav ala

Korista üksikuid tube või puuduta kõigi tubade koristamiseks nuppu „Vali kõik“.

Konkreetselt ala puhastamiseks puudutage täiendava puhastusala valimiseks nuppu „Lisa“.



3. Parameetrite määramine

Puudutage kuivatusjaama  selliste funktsioonide seadistamiseks nagu mopipadja puhastamine, tolmu kogumine ja ikooni.

Sisse **Puhastusrežiim** , saate imemisvõimsust ja puhastusmeetodeid toatiti seadistada.

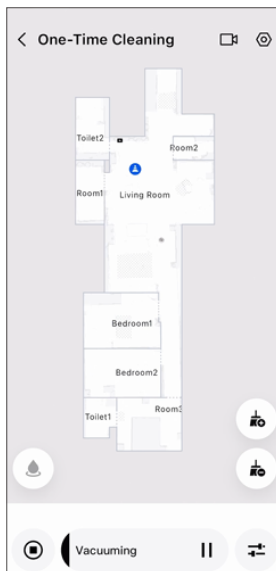
 Esimesel puhastamisel valige optimaalse puhastustulemuse saavutamiseks soovitatavaks töövooks Tolmuimejaga puhastamine ja seejärel mopimine.

 Puuduta muude funktsioonide kohandamiseks.

4. Alusta puhastamist

Puudutage nuppu „Alusta puhastamist“. Robot lahkub jaamast ja alustab puhastamist.

Puhastamise ajal saate ulatust reguleerida, lisades või vahele jättes alasid.



5. Vaata puhastusaruannet

Pärast ülesande täitmist kuvatakse puhastusaruanne.

Kui puhastustöö ootamatult lõpeb, vaadake puhastusaruannet jaotises

Seadme seaded > Puhastusajalugu

 Puudutage kaardijuhiste kuvamiseks.



3.5 Häälassistent

Voice Assistant toetab kahte aktiveerimismeetodit:

- Käsitsi aktiveerimine

Kui robot on sisse lülitatud ja dokkitud, vajutage ja hoidke jaama toitenuppu 3 sekundit all, et lubada häälassistent.

- Hääle aktiveerimine

Ava DJI Home rakendus, mine aadressile **Seadme seaded > Häälassistent** ja lubage häälakeerimine. Roboti äratamiseks ja ülesannete täitmiseks käskluste andmiseks öelge „OK ROMO“.

Häälassistendi liideses saate vaadata saadaolevaid häälkäsklusi ja vestluste ajalugu.



See funktsioon pole hetkel mõnes riigis/regioonis saadaval. Palun oodake peatset püsivara värskendust.

3.6 Täpsemad toimingud

Toetatud on täiustatud funktsioonid, näiteks:

- Lapselukk
- Ülesannete seose käivitamise nupp
- Ajastatud ülesanne
- Vaibaseaded
- Kaljude tuvastamine
- Puhastuslahus
- Kohandatud ülesanne
- Kaugvideo

Õpetuse vaatamiseks puuduta linki või skanni QR-koodi: DJI ROMO | Täiustatud toimingud



<https://www.romo.tech/romo/video>

4 Hooldus

4.1 Hooldustükk

Hooldustükid võivad muutuda. Vaadake DJI Home rakenduses kuvatavat hooldustükki.

Seadme	Komponentide	Asendus-/hooldustükk
Robot	Rullhari	Vaheta iga 300 töötunni järel*
	Suure efektiivsusega filter	Puhasta või vaheta iga 180 töötunni järel
	Külghari	Vaheta iga 180 töötunni järel
	Mopipadi	Vaheta iga 120 töötunni järel
	Sisesehitatud aku	Kui seadet ei kasutata kuid ja vooluvõrgust lahti ühendatuna: laadi seadet iga 3 kuu tagant.
Baasjaam	Tolmukott	Vaheta iga 60 töötunni järel
	Jäätmeplaagi filter (kuulub ROMO automaatse vee täitmise ja äravoolu komplekti)	Puhastage filtrit pärast 60 mopipadja pesukorda

* Kui praht põhjustab kinnikiilumist, vahetage rullhari kohe välja.

4.2 Hooldusjuhised

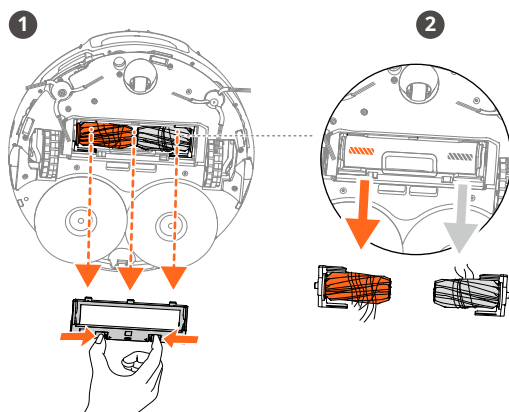
Õpetuse vaatamiseks puuduta linki või skanni QR-koodi: DJI ROMO | Komponentide hooldus



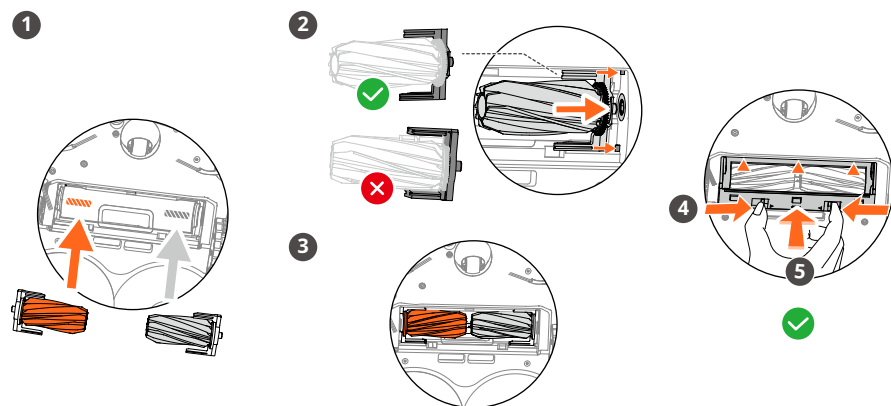
<https://www.romo.tech/romo/video>

Rullhari

Eemaldage harjakaitse ja vanad harjad

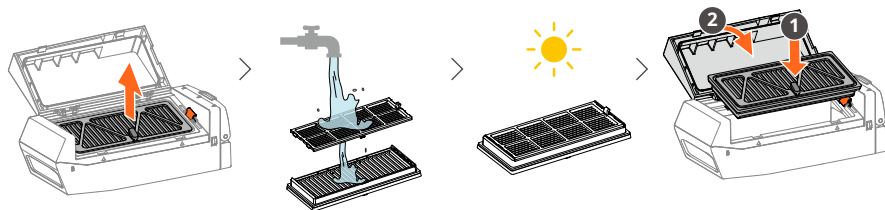


Paigaldage uued harjad ja paigaldage harjakaitse uuesti



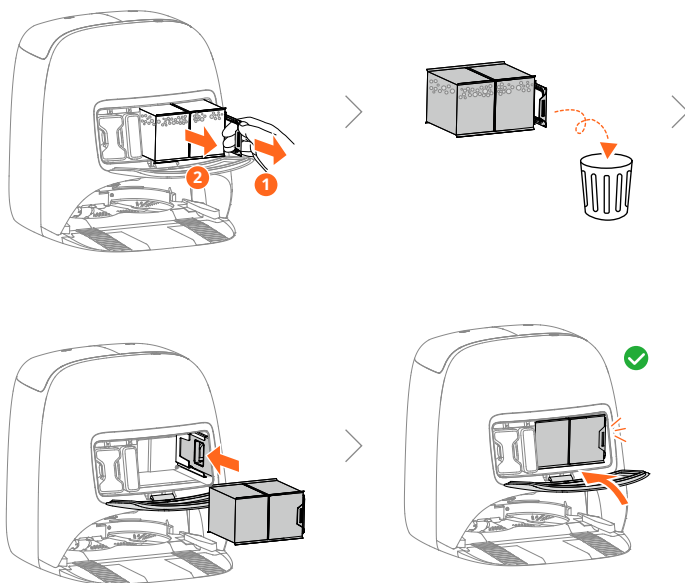
⚠ Vältige külgharja kinnikiilumist harjakaitse tagasi paigaldamisel.

Suure efektiivsusega filter



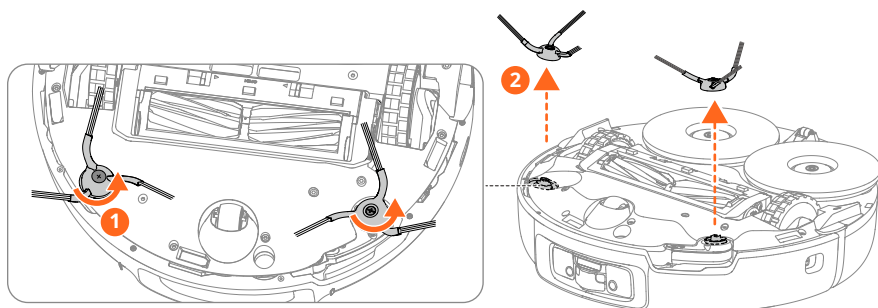
Tolmukott

Ühekordselt kasutatav tolmu kott on mõeldud ühekordseks kasutamiseks. Visake kasutatud kott ära ja paigaldage uus kott jaama vastavalt joonisele.

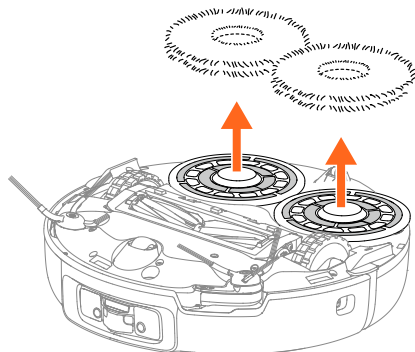


Külghari

Paigaldage vasak- ja parempoolne harjas vastavalt joonisele. Veenduge, et harjaste suund on õige.

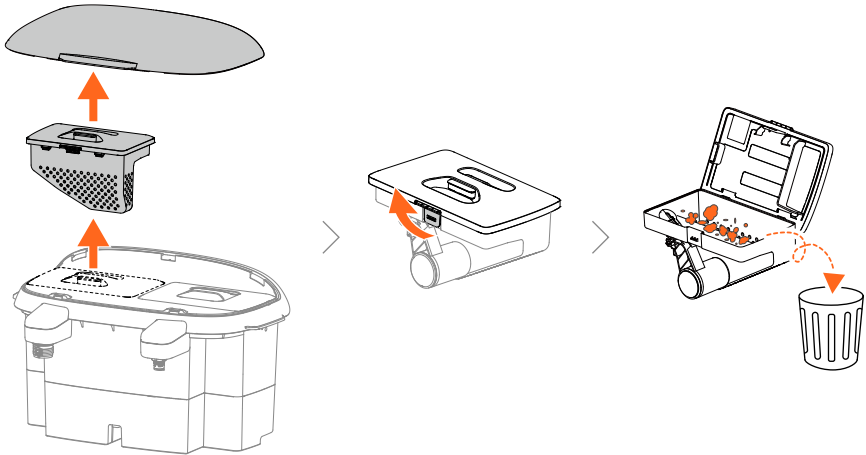


Mopipadi



Jäätmepaagi filter

Puhastage filter mustusest/prahist ja seejärel paigaldage roovepaak tagasi.



4.3 Püsivara värskendus

Mine lehele **Seadme sätete püsivara värskendus** ja lubage automaatne värskendamine. Uus püsivara installitakse automaatselt, kui see on saadaval.

4.4 KKK

Toote KKK leiate järgmiselt lingilt:

<https://www.romo.tech/romo/faq>

5 Lisa

5.1 Ooterežiim

- **Võrguühendusega ooterežiim (väljundvõimsus: <2 W)**

1. Veenduge, et robot ja jaam on paaristatud, võrguga ühendatud ja seade on jõudeolekus (puhastamist, värskendusi ega muid toiminguid pole pooleli).
2. Keela **Hääle aktiveerimine** ja **Käitsi aktiveerimine** seadme seadetes.
3. Sulgege DJI Home rakendus täielikult. Seade läheb 10 sekundi pärast automaatselt võrguühendusega ooterežiimi.



Sellest režiimist väljumiseks avage DJI Home rakendus, vajutage jaama käivitusnuppu või koputage õrnalt roboti korpusele.

- **Võrguühenduseta ooterežiim (väljundvõimsus: <0,5 W)**

Seadme seadetes minge aadressile **Seadme info > Väljalülitamine** võrguühenduseta ooterežiimi aktiveerimiseks. Sellest režiimist väljumiseks vajutage jaama käivitusnuppu.

5.2 Spetsifikatsioonid

Spetsifikatsioonidega tutvumiseks külastage järgmist veebisaiti.

<https://www.romo.tech/romo/specs>

5.3 Müügijärgne teave

Külasta <https://www.romo.tech/romo/downloads> et saada lisateavet müügijärgse teeninduse poliitika, remonditeenuste ja toe kohta.

See sisu võib muutuda ette teatamata. Laadige alla
uusim versioon aadressilt



<https://www.romo.tech/romo/downloads>

Kui teil on selle dokumendi kohta küsimusi, võtke palun ühendust DJI-ga, saates sõnumi aadressile
DocSupport@dji.com.